

تفسیر اشراق المعانی

(اجمالی تعارف)

حبیب الرحمن

استاد قائد ملت گورنمنٹ کالج، کراچی

تفسیر اشراق المعانی، سید اقبال ٹولیس، ناشر آفریڈ پبلیشرز سٹ، بنگلور، انڈیا، اشاعت ہارسوم ۱۹۹۹ء

lqra@poboxes.com

قرآن کریم علم و معرفت خداوندی کا خزینہ ہے۔ اس کا ہر ہر لفظ و جملہ اپنے معنی کی جامعیت، کاملیت اور وسعت کے اعتبار سے معجزہ ہے، رب العالمین نے اپنے کلام کے لئے عربی زبان کو منتخب فرما کر عربی زبان کو بھی اپنے کلام کی طرح زندہ اور معجزہ کر دیا۔ جتنا کامل اور عالمگیر اللہ کا کلام ہے عربی زبان کو بھی اتنی ہی عالمگیر وسعت سے نوازا دیا ہے۔ اور یہی وجہ ہے کہ ہر آنے والا دن قرآن کے بحر سے علم و معنی کا ایک نیا گوہر لے کر طلوع ہوتا ہے۔ قرآنی کائنات کے مطلع پر ہر دم شمس و قمر اور ستارے چمک رہے ہیں جن کی روشنی سے قلوبات کو فیض پہنچ رہا ہے۔ یہ کتاب ہدایت ہے جس کے نورانی قافلہ نے اس کے زمانہ نزول سے آج تک متلاشیان حق کو رہنمائی فراہم کی ہے۔ اس کتاب کے ساتھ سچی اور پختہ وابستگی سے طالبان حق پر ہمیشہ صیغہ اللہ کا رنگ چڑھا کر انہیں اولک حم المؤمنون تھا کا خدا کی سرملیکٹ عطا کیا ہے۔

اسلام کا پیغام مشرق سے نکل کر جب مغرب میں داخل ہوا تو کئی ایسے عجید و باذوق اور حق کے متلاشی افراد نے اس دین کے پیغام کو سمجھنے کے لئے قرآن پاک کو سمجھنے کی کوشش کی تاکہ مغرب جو اسلام کو بہت پرستی اور عجزان ازم سمجھتا تھا اس کی اصلیت معلوم ہو سکے۔ چنانچہ اس ضمن میں A.D Arberry اور M.D. Pikhtal نے قرآن پاک کا ترجمہ تفسیری نوٹ پر مشتمل مختصر تفسیر مرتب کیں مسلمان اہل علم، بالخصوص جنہیں اسلامی علوم اور انگریزی زبان و بیان پر قدرت تھی، نے بھی دینی فریضہ اور دعوت تبلیغ کا اہم کام سمجھتے ہوئے قرآن پاک کے انگریزی تراجم اور تفسیریں لکھنے کے کام کا آغاز کیا، اس ضمن میں عبداللہ یوسف علی، احمد علی لاہوری، علامہ سید عبدالماجد دریا آبادی، دید اور علی نے مختلف ادوار میں قرآن پاک کا ترجمہ تفسیر کرنے کی کامیاب کوشش کی۔ اس عظیم الشان کام کے نتیجے میں مغرب

۱۰۔ لیکن جب لوگوں کے اخلاق فاسد ہو گئے تو کاروبار میں خیانت کرنے لگے اور باپ تول کے انصاف سے نا آشنا ہو گئے اس لئے شعیب علیہ السلام نے خصوصیت کے ساتھ ان کو اس بات سے روکا۔

۱۱۔ لوگوں کی بنا و نزاع کیا بات تھی؟ صرف یہ کہ تم خود جو چاہو عمل کرتے رہو لیکن تم دوسروں کو اپنی راہ پر چلانے کی دعوت کیوں دیتے ہو؟

۱۲۔ شعیب علیہ السلام نے کہا اس لئے یہی میرا کام ہے، اسے میں کیسے چھوڑ دوں؟ سچائی کی روشنی میرے سامنے ہے اس لئے میں اس کے اعلان سے باز نہیں رہ سکتا۔

۱۳۔ راوی حق میں ذاتی خصوصیت اور شخصی حسد سے بڑھ کر کوئی روک نہیں اور معلوم ہوتا ہے کہ قوم کے سرداروں کو شعیب سے ذاتی خصوصیت ہو گئی تھی اس لئے شعیب علیہ السلام نے کہا کہ میری ضد میں آکر پیام حق کے مخالف نہ ہو جاؤ۔ کہیں اللہ کے عذاب کے مستحق نہ ٹھہر جاؤ۔

۱۴۔ انسان انسانوں کا پاس کرتا ہے لیکن سچائی کا پاس نہیں کرتا، وہ انسانوں کے خیال سے ایک بات چھوڑ دے گا لیکن اللہ کے خوف سے نہیں چھوڑے گا اس لئے لوگوں نے کہا کہ تجھے سنگسار کر دیتا تھا لیکن تیرے قبیلہ کے خوف سے ایسا نہیں کر سکتے۔

۱۵۔ قرآن کریم شعیب علیہ السلام کی زبان سے یہ اعلان کرتا ہے کہ "فقد جاء نكم مبينة من ربكم" کہ تمہارے رب کی طرف سے ایک واضح دلیل آچکی ہے اور یہ نہیں بتایا کہ وہ "واضح دلیل" کیا ہے؟ بات بالکل صاف ہے کہ "واضح دلیل" وہ تعلیم ہے جو شعیب علیہ السلام قوم کو دے رہے ہیں۔ راست بازی اور عدالت یعنی عدل و انصاف کی راہ وہ ساری تعلیمات جو انہوں نے قوم کو دیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ قرآن کریم کے نزدیک انبیاء کرام کی تعلیم اور خود نبی کی اپنی ذات "دلیل بینہ" اور "حجت تام" ہے اور ضروری نہیں کہ اس کے ساتھ کوئی دوسری نشانی اور مضبوط معجزہ بھی لازم ہو کیونکہ نبی کی تعلیم اور اس کی اپنی ذات سارے معجزات سے بڑا معجزہ ہے۔

۱۶۔ بالکل ایک بڑی شناخت یہ ہے کہ نہ وہ اپنے لئے دلائل کی روشنی رکھتا ہے اور نہ ہی روشن دلائل کو برداشت کرتا ہے بلکہ جب اس کے سامنے روشنی آتی ہے تو وہ منہ پھیر لیتا ہے اور آنکھیں بند کر لیتا ہے اور اس کی موجودگی کو برداشت نہ کرتے ہوئے دلائل کا جواب قصہ و محمل اور حیل سے دینے پر آمادہ ہو جاتا ہے تم انبیاء کرام اور ان کے پیروان حق کی زندگی اور پھر ان کے مقابل اور مخالف باطل پرستوں کی زندگی کا موازنہ کرو اور تاریخ کے اوراق سے واضح شہادت اور قوت و قہم قدم پر یہ حقیقت آشکار اور روشن نظر آئے گی۔ داستان شعیب اس سے گریز ہے۔

میں رہنے والے، مغربی زبان سے واقفیت رکھنے والے اور مغرب سے متاثرہ افراد تک قرآن کا پیغام پہنچا اور آج بھی ایک جہاں اس سے مستفید ہو رہا ہے۔

مغرب جو مذاہب سے بڑا "الحق" سے دور، وحی کا منکر، ابدی صداقتوں کا دشمن، اور مغیبات پر ایمان کو بھٹکتا ہے پوری انسانی تاریخ کے ایک بالکل نئے اور اجنبی معنیوں کی نقشہ گری کر رہا ہے، اس صورتحال کے ازالہ کی ایک علمی صورت یہ ہے کہ تمام آسمانی کتابوں کی طرف سے قرآن پاک کو بطور نمائندہ کتاب کے پیش کیا جائے کیونکہ دوسری کتابوں میں انسانی مداخلت اور خود انسانی فکر میں کبھی انسان کی خود اپنی عدم کمالیت اور نقص کے نتیجہ میں پیدا ہوئی ہے قرآن کریم اس سے کلیہ ہر اور منزہ ہے۔ یہ بات کسی خوش فہمی اور حسن عقیدت کی بناء پر نہیں کی جارتی ہے بلکہ تاریخی حقائق میں جھوٹے مدعیان نبوت اور یونانی فکر کی مغلوبیت وحی الہی یعنی قرآن پاک کے غالب ہونے کی سب سے بڑی دلیل ہے۔

آج اسلام کے مقابلہ میں یونان کے بجائے اسکی فکری اور علمی ذریت یونان یعنی مغرب ہے جس کا ذریعہ اعتبار دیوان انگریزی ہے۔ اگرچہ کہ انگریزی پوری مغربی دنیا میں نہیں بولی جاتی لیکن اس کو انٹرنیشنل ایٹھس حاصل ہے گلوبل انٹیکو پیڈیا آف لینگویجز (۱۹۸۷ء) کی رپورٹ کے مطابق انگریزی کو دنیا کے ۳۵ ممالک میں SPECIAL STATUS حاصل ہے اور دنیا میں ۶۰ ممالک ایسے ہیں جہاں انگریزی مادری زبان نہیں ہے مگر ان ممالک میں انگریزی Semi-official لینگویج کے طور پر استعمال ہوتی ہے۔ عالمی طور پر انگریزی کو جہاں سائنس، ٹیکنالوجی، ٹورازم، ڈپلومیسی، بزنس اور ٹریڈ کی زبان سمجھا جاتا ہے وہیں بین الاقوامی سطح پر انگریزی زبان سے اسلام کی دعوت اور اسلامی تہذیب و ثقافت کی ترویج و اشاعت کا کام بھی بہتر طور پر کیا جاسکتا ہے۔

قرآن پاک کی پیش نظر انگریزی تفسیر اشراق المعانی ایک ایسے غیر روایتی عالم دین کے قلم سے ہے جس کا تعلق برصغیر کے ایک معروف مذہبی رنگ رکھنے والے علمی خانوادے سے ہے۔

یہ تفسیر مولف کے عربی اور انگریزی زبان پر یکساں عبور کا نتیجہ ہے۔ تفسیر کے مندرجات حوالہ جات اور مشمولات سے صاحب تفسیر کے وسعت مطالعہ اور ان کے علمی فکری، ادبی اور فقہی بصیرت کا اندازہ پائی جا سکتا ہے۔ اور جہاں تک ان کے فہمی اور روحانی احساسات اور کیفیات کا تعلق ہے جس کی روشنی میں انہوں نے قرآن کریم کی ہدایت کے نور کو اپنے راہوار قلم سے زبان انگریزی تفسیر کا جامہ پہنایا ہے اس کی ایک جھلک خود انکی اپنی پیش کردہ مثال میں ملاحظہ کی جاسکتی ہے جس میں علامہ

اقبالؒ کے والد اپنے بیٹے کے دل میں قرآن کے چشمہ صافی اور سرچشمہ ہدایت سے مستفید ہونے کا سچا اور حقیقی طریقہ بیان فرما رہے ہیں:

"Dr-Muhammad Iqbal" father asked his son, who was reciting the Quran, as to what he was reading. The son, knowing that the father was aware what he was reading, responded with an indifferent answer. "Who was it revealed to?" was the next question. The irritated son replied that it was revealed to prophet muhammed (ﷺ). This may, my son, 'Said the father, ' you will never profit from the Quran. You will profit only if you read with the belief that the revelation has just come down, that it has been sent down specifically for you, and that it is you who has been addressed. It is only then that this book will open itself to you" (Pg No viii)

صاحب تفسیر انگریزی میں اس قدر مفصل تفسیر لکھنے کے باوجود قرآن کریم کے قاری کو قرآن کریم کے اصل عربی متن پڑھنے کی استعداد پر زور ترغیب دیتے ہیں کہ بجا طور پر لکھتے ہیں کہ قرآن کریم کا کوئی بھی ترجمہ تفسیر، تشریح اور توضیح خود قرآن کریم کے براہ راست فہم اور اس سے استفادہ کا متبادل نہیں ہو سکتی۔

"The Quran should not only be read by oneself, directly, but also in its own language-Arabic. No commentary, however comprehensive, and no exegete, However erudite, can impart what the Quran itself can". The following reasons will illustrate the point".....?

قرآن کریم کے براہ راست فہم پر اتنا زیادہ زور دے دیا اس لیے دیتے ہیں کہ بقول صاحب تفسیر

کے "قرآن کریم معجزہ ہے اور معجزوں کو ترجمہ نہیں کیا جاسکتا۔ And of course, miracles cannot be translated" Pg No viii اس تفسیر میں جن اصولوں کو پیش نظر رکھ کر قرآن کریم کی تفسیر کی گئی ہے وہ یقیناً وہ مطلوب اصول تفسیر ہیں جن سے صرف نظر کے نتیجہ میں قرآن کی تشریح اور تفصیل تو بیان ہو سکتی ہے لیکن مقصود قرآن ہرگز حاصل نہیں کیا جاسکتا کیونکہ قرآن کی زبان میں اللہ تعالیٰ انسان سے براہ راست مخاطب ہے جبکہ انسان کی ذاتی، عقلی، اختراعی اور وضعی فکر انسان اور قرآن کے درمیان حائل ہو کر اسے خدائی والہامی ہدایت کے حصول سے دور کر دیتی ہے۔ اسی بناء پر صاحب تفسیر نے اپنی تفسیر کے لئے پہلا اصول القرآن بالقرآن، پھر القرآن بالسنۃ الصحیۃ الثانیہ اور پھر القرآن بالاسلاف یعنی اقوال صحابہ، تابعین و تبع تابعین کا رضوان اللہ علیہم اجمعین کا منہج اختیار کیا ہے۔ صاحب تفسیر نے جہاں مفسرین کے درمیان فکر و رائے کا اختلاف ہوا ہے اس میں ان کے نزدیک قابل قبول رائے سلف کی ہوگی اسکی وجہ یہ بیان کرتے ہیں کہ قرآن پاک کے زیادہ صائب معنی و مفہوم فطری طور پر انہی اقرار کا ہوگا جنہوں نے براہ راست صاحب قرآن علیہ السلام سے قرآن کی تعلیم اور اسکے فہم کی تربیت حاصل کی ہے۔

صاحب تفسیر نے قرآن پاک کے فہم میں احادیث صحیح کے ایک بڑے ذخیرہ سے استفادہ کیا ہے اور تفسیر قرآن کے لئے احادیث رسول ﷺ سے استدلال و انسبا کو نہ گزیرتے ہیں اسکی مثال انہوں نے اپنے تفسیر کے مقدمہ میں اس طرح بیان کی ہے کہ:

"قرآن کریم نے لفظ "رب" بمعنی ہوا کے دو مختلف معانی میں استعمال کیا ہے۔ بعض جگہ بطور مفرود "رب" اور بعض جگہ جمع کی صورت میں "ربا" مجموعی طور پر اس لفظ کا استعمال ۲۹ مقامات پر کیا گیا ہے۔ لیکن جب ہم بنظر غائر اور توجہ کے ساتھ اس لفظ کے معنی پر غور کرتے ہیں تو اس کا نتیجہ یہ برآمد ہوتا ہے کہ جب قرآن عذاب الہی کی خبر دیتا ہے تو اس کا اظہار رب یعنی مفرود کے صیغہ کے ساتھ ہوتا ہے جبکہ اس کے مقابلہ میں جب اللہ تعالیٰ خوشخبری کا اعلان فرماتا ہے تو اس کا اظہار "ربا" جمع کے صیغہ کے ساتھ فرماتا ہے۔ اب قرآن پاک کے اس اصول لغت کو مد نظر رکھتے ہوئے نبی ﷺ کے ان دعائیہ کلمات پر غور فرمائیں جو آپ طومان و باد و عرض کے موسم میں فرماتے:

اللھم لعلہ لنا رباً و لا ربنا

ترجمہ: اے اللہ اس موسم کو ہمارے واسطے خوشخبری (فائدہ والا) بنا اور اس کو ہمارے لئے باعث

تصوف اور اہل تصوف کے عظیم الشان اسلامی ادارہ کو جدید و قدیم علوم کے حامل ایک قلیل مگر با اثر گروہ نے جس طرح بدنام کر کے لوگوں کے قلوب میں ان شخصیات اور ان کے کام سے تفریق پیدا کرنے کی دانستہ کوشش کی ہیں سید اقبال تفسیر صاحب نے اپنے مقدمہ تفسیر میں ان حضرات کی مساعی کو ترکیہ احسان سے تعبیر کر کے پورے دین کی اصل ہی روح کے ترکیہ کو قرار دیا ہے اور اپنے تفسیری کام میں ان حضرات گرامی قدر کے کام سے چاہا استفادہ کو ضروری گردانا ہے۔ کیونکہ شریعت پر عمل، قلب میں اخلاص، اللہیت اور تقویٰ کا حصول اور رجوع الی اللہ کے لئے اس سے بہتر دوسرا ذریعہ اور طریقہ ہوتی نہیں سکتا۔ البتہ ایسا کوئی بھی کام یا طریقہ جو تصوف کے نام پر کیا جائے اور اس کا شریعت سے کوئی واسطہ نہ ہو ظاہر ہے کہ اسکی کوئی حقیقت اور اہمیت نہیں ہے۔

اس تفسیر کے لکھنے میں جن قدیم عربی تفسیر سے استفادہ کیا گیا ہے ان میں تفسیر ابن کثیر، روح المعانی، تفسیر ابن جریر، تفسیر ابن قیم، زمخشری کی کشاف، زرکشی، شوکانی، مسابونی وغیرہم شامل ہیں جبکہ جدید تفسیر میں تفسیر عثمانی، معارف القرآن، تفسیر القرآن، سید قطبی فی ظلال القرآن، عبداللہ یوسف علی کی The Glorious Quran، علامہ اسد کی Message of the Quran اور عبدالماجد دریا آبادی کی Holly Quran, Translation and Commentary شامل ہیں۔

سورۃ فاتحہ سمیت تقریباً تمام سورتوں کا آغاز "Merits of the Surah" یعنی فضیلت سورت سے کرتے ہیں اس عنوان کے تحت سورۃ کی فضیلت پر مشتمل احادیث و روایات کو جمع کر دیا گیا ہے جیسا کہ سورۃ فاتحہ اور سورۃ بقرہ کے شروع میں کیا گیا ہے۔

تفسیر کے طرز تحریر میں دو کالمی انداز اختیار کیا گیا ہے یعنی جس صفحہ پر قرآن کی آیات تحریر ہیں اس کے بااقل سامنے صفحہ کے باقی نصف پر اس کا انگریزی ترجمہ لکھا گیا ہے اور یہی انداز آیات کی انگریزی تفسیر میں بھی از اول تا آخر جاری ہے۔ تحریر کا انداز انگریزی رخا یعنی بائیں سے دائیں (Left to Right) ہے ہر صفحہ پر بائیں کالم کے اختتام پر دائیں کالم فوری شروع ہو جاتا ہے جس کا تسلسل تحریر کے تسلسل کے ساتھ جاری رہتا ہے۔

جب کوئی عربی کا حوالہ دیا جاتا ہے تو صرف انگریزی ترجمہ پر اکتفا کرنے کے بجائے عربی عبارات جو زیادہ تر آیات قرآنی اور احادیث رسول پر مشتمل ہیں تحریر کر دی گئی ہیں اور تفسیر میں جہاں جہاں

کسی اہم عنوان کو نمایاں کرنا مقصود ہوتا ہے وہاں باقاعدہ عنوان یا موضوع جلی حروف (Heading) کی صورت میں لکھا گیا ہے مثلاً پہلی جلد میں صفحہ نمبر ۳۹ Hypocrisy صفحہ نمبر ۳۴ Taqwa صفحہ نمبر ۳۰۴ The Tabut صفحہ نمبر ۳۳۶ Riba صفحہ ۳۳۳ women in the secular) تفسیر کا انداز روایتی ہونے کے ساتھ ساتھ معاشرتی مسائل کو بھی مطلوبہ اہمیت دی گئی ہے مثلاً منہج کی سماجی اور معاشرتی اہمیت مندرجہ ذیل الفاظ میں ملاحظہ ہوں اگرچہ کہ الفاظ غلط کے ہنی کے ہیں مگر ان کو مناسب مقام پر جوڑا گیا ہے۔

"The socializing influence of such a gathering of the brotherhood of believers from the four quarters of the earth is hard to over-estimate. It afforded opportunity for Negroes, Berbers, Chinees, Persians, Syrians, Turks, Arabs - Rich and Poor, high and low - to fraternise and meet together on the common ground of faith"

اور اسی طرح کے اقتباسات مختلف جگہوں پر دیئے گئے ہیں مثلاً ربنا اتانانی الدنيا حسنة وانی الاخرة حسنة کی تفسیر کے تحت عبدالمجاہد دریا آبادی کے حوالہ سے سورۃ بقرہ آیت نمبر ۲۰۱ کے مذکورہ نکتے کی عمدہ توضیح ان الفاظ میں کی گئی ہے۔

"Daryabadi presents a christian Scholar" Puzzle: This is wne of the most puzzling Paradoxes in Islam. As to recognising, using and enjoying this world, Islam is a most Practical Religion, but on the doctrine of Salvation, it is absolutely and entirely other-worldly....."

تفسیر میں جا بجا اہم مقامات کی وضاحت نقشہ سے کی گئی ہے مثلاً حج سے متعلق آیات میں مواقیف اور حدود و حرم کو نقشہ کی مدد سے واضح کیا گیا ہے اور اسی طرح مختلف مقامات کے قاصوں کو منزل کوں اور میل کے بجائے کلومیٹر کے ذریعہ سمجھانے کی کوشش کی گئی ہے۔ صفحہ نمبر ۲۳۸-۲۳۹ جلد اول پر اس کو ملاحظہ کیا جاسکتا ہے۔

جن آیات سے فقہی اور قانونی احکام کا استنباط ہوتا ہے وہاں "Legal Points" کے عنوان اور ذیلی سرخی کے ذریعہ متعلقہ آیت میں وارد ہونے والے احکام کے مختلف پہلوؤں کی وضاحت گئے ساتھ ساتھ ائمہ فقہائے کرام کی آراء کا ذکر کرنے کے بعد عمومی طور پر رائج اور مرجوح قول کے بحث سے غالباً جان بوجھ کر اغماض برتا ہے تاکہ تفسیر پر کسی خاص مسلک کا رنگ غالب نہ ہو اور نہ ہی یہ یک مسلکی حیثیت اختیار کرے۔

تفسیر میں جا بجا اہل کتاب کے عقائد کا رد اور ان کے اعمال سید کی بنیاد پر اللہ کی طرف سے انکی گرفت کو بڑے زوردار انداز میں بیان کیا گیا ہے مثلاً صفحہ نمبر ۱۰۰ پر سورۃ بقرہ کی آیت نمبر ۹۵ کی تفسیری وضاحت میں یہودیوں کی موجودہ نسل کے مزاج، عبادات و اطوار اور نفسیات میں اپنے منسوب آباء اجداد کے پختہ پیروکار ہونے کی دلچسپ مثال بیان کی ہے۔

"Interestingly, The National Geographic Magazine reports in one of its articles that in the modern day Israel, where the Rabbis have declared even the operation of an elevator as a breach of the Sabbath, The Jews set the elevator Switches in such a manner, that from friday evening until the next evening the lifts are operative all the time with the small inconvenience of halts at every floor..."

پوری تفسیر عمومی انگریزی کے تلفظ کی غلطی سے مبرا ہے سوائے ایک ادھ جگہ کے مثلاً مفسرین کے لئے Exigits بجائے Exegete(s) کے لکھا ہوا ہے جو یقیناً کمپوزنگ کی غلطی کی وجہ سے ہوگی ورنہ پوری تفسیر سلیس رواں، شستہ اور سائنس انگریزی میں مہارت کا خوبصورت علمی و ادبی مرقع ہے جو بھاری بھی کم، شاذ اور مشکل الفاظ اور محاوروں کے بوجھ سے آزاد ایک اوسط انگریزی پڑھے لکھے ہوئے شخص کے لئے بھی قابل فہم ہے۔ پاکستان سمیت پوری دنیا میں انگریزی دان مسلمان افراد تک مناسب قیمت میں سہل الحصول طریقہ پر پختہ سے محترم سید اقبال ظہیر صاحب کی یہ انتھک محنت اور جدوجہد بار آور ثابت ہوگی۔

تفسیر المسائل والا حکام

پروفیسر ڈاکٹر محمد شکیل اوج

صدر القاء نیشنل جامعہ اسلامیہ کورے ویل (کرست)

نشہ میں طلاق، جبری طلاق اور اکٹھی تین طلاقیں

سوال: اکٹھے بننے میں آتا ہے کہ کسی نے اپنی بیوی کو نشہ میں طلاق دے دی یا کسی نے من پوائنٹ پر طلاق دے دی یا کسی نے اکٹھی تین طلاقیں دے دیں کیا ان تمام صورتوں میں واقعی طلاق ہو جاتی ہے؟ (بشری طاہر، عزیز آباد، کراچی)

طلاق حلال چیزوں میں سب سے زیادہ مہفوض شے ہے۔ جسے اسلامی معاشرت میں پامال مجبوری قبول کیا گیا ہے یہ نکاح کے بندھن کو ختم کرنے کا اولین اور موثر ترین ذریعہ ہے۔ قرآن مجید نے اصلاً نکاح پر ہی زور دیا ہے۔ اور معاشرے کے بڑوں کو بھی یہی کہا ہے کہ وہ اپنے سے چھوٹوں اور زیر دستوں کا نکاح کرانے میں عملی دلچسپی لیں۔ مگر طلاق کے معاملہ پر، قرآنی تعلیم یہ ہے کہ شقاق (باہمی ناچاقی) کی صورت میں جو باہم طلاق پر متفق ہوتا ہے اولاً مرد و عورت کی طرف سے دونوں کا تقرر ہو، جو فریقین کے درمیان پیدا ہونے والے نزاع کا حل تلاش کریں۔ وان خلفتم شقاق بینہما فابعدوا احکما من اہلہ وحکما من اہلہا^۱ ان یؤدأ اصلاحاً یو طق اللہ بینہما ط (النساء: آیت ۳۵) اور جنہیں ان دونوں (میاں بیوی) کے مابین شقاق باہمی کا خوف ہو تو ایک شیخ مرد کے گھر والوں کی طرف سے اور ایک شیخ عورت کے گھر والوں کی طرف سے مقرر کر دو۔ اگر وہ دونوں مصالحت کا ارادہ رکھیں تو اللہ ان کے درمیان موافقت پیدا فرما دے گا۔ یہ مرحلہ اس لیے رکھا گیا ہے کہ شریعت کا اولین تقاضا عورت کو طلاق سے بچانا ہے۔ اس کا مطلب یہ ہوا کہ مرد کے ارادہ طلاق کو اس کے فیصلہ طلاق بننے میں کچھ وقت لگے۔ اور اس درمیانی مدت میں مرد اپنے ارادہ پر، اگر ممکن ہو تو نظر ثانی کر لے، تاکہ کسی عورت کا گھر برباد نہ ہو جائے پھر بچوں کی موجودگی میں اسکی ضرورت کئی گنا آپ ہی آپ بڑھ جاتی ہے۔ پھر طلاق کے بعد عدت کو رکھا گیا ہے۔ جسکی ایک حکمت یہ ہے کہ عورت اور مرد دونوں کو دوران عدت درجوع کا موقع مل سکے تاکہ وہ دونوں اس مدت میں اپنے اپنے رویہ پر نظر ثانی کر کے، اگر ضرورت داعی ہو تو اپنا گھر حسب سابق آباد کر سکیں۔ لامندی لعل اللہ یحدث بعد ذلک امراً (الطلاق: ۱) تو نہیں جانتا کہ شاید اللہ تعالیٰ اس کے (طلاق دینے کے) بعد (درجوع کی)

کوئی نئی صورت پیدا فرما دے۔

یہ وہ حقیقت ہے جو قرآن کے عمومی مطالعہ سے پراسانی سمجھ میں آسکتی ہے۔ طلاق کی عینگی باہم عورت پر، اسکے بچوں پر بلکہ پھر سے خاندان پر اپنے منفی اثرات مرتب کئے بغیر نہیں رہتی۔ اس لیے طلاق نہ صرف زندگی کا سب سے زیادہ حساس معاملہ ہے بلکہ نتائج کے اعتبار سے سنگین بھی ہے مگر حیرت ہے کہ اس کے باوجود طلاق یا طلاق ثلاثی کی تنفیذ میں غفلت پسندی کے مظاہرے اور وقوع کے قوائے آئے دن دیکھنے میں آتے رہتے ہیں۔ اس پر سوائے کلمہ فسوس ملنے کے اور کیا کیا جاسکتا ہے۔ طلاق نافذ کرنے میں اتنی دلچسپی، جلدی اور اصرار ہمارا تاریخی عہد ہی معاشرت کی ابتری اور قرآن سے دوری کی آئینہ دار ہے۔ یہ ابتری اور دوری کہیں تو ایک ساتھ تین طلاقیں کے وقوع کی صورت میں ظاہر ہوتی ہے۔ کہیں سکران یعنی نشہ کی حالت میں، کہیں جبر و اکراہ کی کیفیت میں، وغیرہ الگ جبکہ یہ تمام صورتیں انارمل (Abnormal) صورتیں ہیں۔ اور قرآنی تعلیمات کے برعکس بھی اس لئے میں ان فقہاء اور علماء کے نقطہ نظر سے متفق ہوں جو ان کے عدم وقوع کے قائل ہیں۔ تفصیلی دلائل الگ مضامین میں ظاہر کئے جائیں گے۔ سہ دست اسی پر اکتفا کیجئے۔

تحقیقی ضرورت، سرقہ بازی، اور کاروباری منافع

سوال: میں نے ایک تفسیر کی کتاب میں پڑھا ہے کہ ”یہ کتاب کاپی رائٹ ایکٹ کے تحت رجسٹرڈ ہے، جسکا کوئی جملہ جیرو، لائن یا کسی قسم کے مواد کی نقل کرنا قانونی جرم ہے“ میں چونکہ بی ایچ ڈی کی طالبہ ہوں اس لیے جاننا چاہتی ہوں کہ کیا میں اب اس کتاب سے کوئی حوالہ نہیں دے سکتی۔ کیونکہ حوالہ کے لیے ہمارے بھی نقل کرنا پڑتی ہیں۔ نیز یہ بھی بتائیے کہ اس قسم کی پابندی لگانا، قانون مذہب کی رو سے درست بھی ہے یا نہیں؟ (راشدہ پروین، دیر سرج، اسکالر، جامعہ کراچی)

جواب: اس قسم کی تحریریں پتہ نہیں کس مقصد کے لئے لکھی جاتی ہیں۔ تفسیر کی کتاب میں اگر مولف نے خود دوسرے بیٹھار علماء تفسیر، ائمہ، ائقت و ادب فقہائے مذاہب، اور مؤلفین احادیث کے جملے، جیسے، لائیں اور مختلف اقسام کے مواد کو بطور حوالے کے نقل کر رکھا ہو تو وہ کسی دوسرے کو اس امر کا پابند کیسے کر سکتا ہے کہ دوسرا یہ کام ہرگز نہ کرے، یہ تو وہی بات ہوئی سلم فتولون مالا فتعلون۔ تم وہ بات کیوں کہتے ہو، جو خود نہیں کرتے۔ کتاب چھاپنے کا مقصد فروغ علم و دانش ہوتا ہے اور کسی کتاب سے حوالہ کی نقل خواہ ایک جملہ کی ہو یا کئی صفحات کی (حسب ضرورت اور بطور ثبوت) کہیں پیش کرتی ہوئی ہے اور یہ عمل کسی تحقیق کار پر ہی کیا موقوف عام قاری کے لیے بھی بعض اوقات ضروری ہو جاتا ہے کہ وہ حوالہ میں متعلقہ مواد نقل یا پیش

کرے۔ ہمارے خیال میں اس طرح کی پابندی عائد کرنا، نہ صرف غیر ضروری ہے بلکہ قاری کو اس کے جائز حق سے روکتا بھی ہے یہ پابندی تحقیق کی راہ میں رکاوٹ ہے۔ اس سے عمل تحقیق متاثر ہوتا ہے۔

اگر یہ پابندی اس لیے عائد کی گئی ہے کہ کوئی قاری یا محقق مؤلف کے مملو، اور فقروں کو نقل کر کے اس پر تنقید نہ کر سکے تو یہ مؤلف کا خود پر عدم اعتماد ہے۔ ہاں اگر کوئی یہ لکھتا ہے کہ کتاب ہذا اسے قابل حوالہ مواد مصنف کے نام کے بغیر نقل کرنا قانوناً جرم ہے تو ایسی پابندی یقیناً قابل فہم ہے کیونکہ اس تحریر کا مفاد، لوگوں کو سرقہ بازی سے روکنا ہے، جو بحد ضروری ہے۔ کیونکہ اب سرقہ بازی کا پتھر بھی عام ہوتا جا رہا ہے۔ اسی طرح اگر کوئی مؤلف کی کتاب سے معتد بہ مواد خواہ وہ مؤلف کے نام سے ہی کیوں نہ ہو، کاروباری منافع کی غرض سے نقل کر کے چھاپتا ہے تو بے شک یہ بھی جرم ہے۔ اور ایسے مجرموں کے خلاف بھی قانونی کارروائی ضروری ہے۔

نامرد کی منکوحہ اور اس کی عدت

سوال: جو آدمی حق زوجیت کی ادائیگی کے قابل نہ ہو، پھر خلع کے ذریعے رشتہ ازدواج ختم ہو جائے تو کیا اس صورت میں بھی عورت کو عدت گزارنی پڑے گی۔

(مسعود احمد خان، شاہ فیصل کالونی، کراچی)

جواب: ہرگز نہیں، عدت کس بات کی؟ جب مجامعت نہیں ہوئی، عدت کیسی؟ عدت کی دو حکمتیں ہیں۔ جس میں سے ایک یہ ہے کہ اس کے ذریعے رحم کی حالت کا پتہ چلایا جاتا ہے کہ کہیں خلع یا مطلقہ حاملہ تو نہیں اور اس حقیقت کو جاننے کے لیے ”علیہ قرو“ یعنی تین حیض کی عدت رکھی گئی ہے۔ اور بصورت حاملہ یہی عدت وضع عمل تک مہر ہو جاتی ہے۔ مگر یہ سب اس وقت ہوتا ہے کہ جب مقاربت کا عمل وقوع پذیر ہوا ہو۔ اور یہاں ایسا کچھ نہیں ہوا۔ اور ہو بھی نہیں سکتا تھا کیونکہ مرد و عورت کی صلاحیت سے محروم تھا اس لیے اس علیہ کی پروا کوئی عدت نہیں کہ جسے مرد شمار میں لائے۔ قرآن کریم میں آتا ہے:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ

مِنْ عَدَّةٍ تَعْدُو لَهَا. (الاحزاب - ۴۹)

اے ایمان والو! جب تم مومن عورتوں سے نکاح کرو، پھر انہیں چھوٹے سے قبل طلاق دے دو تو تمہارے لیے ان عورتوں پر کوئی عدت نہیں کہ جسے تم شمار کرو۔

یہاں ”تمسوهن“ کے الفاظ بظاہر محبت و مجامعت کے لیے بطور کنایہ استعمال ہوئے ہیں مگر

یہ کنایہ صراحت معنوی سے مالا مال ہے۔ اور یہ قرآن کریم کی خصوصیات میں سے ہے کہ وہ ڈھکے چھپے الفاظ میں، حقیقت نفس الامری کو دیے ہی بیان کر دیتا ہے کہ جیسے کوئی صراحت ہو۔ ایسے موقعوں کے لیے یہ کنایہ بالکل بجا ہے الاشارة بالغ من العبارة. واضح رہے کہ مجامعت اور خلوت صحیحہ میں بڑا فرق ہے۔ قرآن کریم کے الفاظ یہاں مجامعت کے مفہوم پر منطبق ہوئے ہیں نہ کہ خلوت صحیحہ کے مفہوم پر جیسا کہ اکثر سمجھا گیا ہے۔ کیونکہ خلوت ہر حال میں محبت کو مستلزم نہیں ہوتی بلکہ محبت تو کجا فطرتاً چھوٹے کو بھی مستلزم نہیں ہوتی۔ اس لیے قرآن نے تمسوهن کی قید لگائی ہے نہ کہ خلوت کی۔ اور یہ کہ کسی نامرد کے کیلئے تو خلوت صحیحہ کا ہزار بار وقوع بھی محبت و مجامعت کا قائم مقام نہیں بن سکتا۔ پھر ایسے میں اعتبارائے رحم کا کیا سوال کہ جسے جاننے کے لیے عدت کا مرحلہ درپیش ہو۔

ہمارے نزدیک اس طرح کے معاملات (Cases) کی روک تھام کے لیے قانون سازی کی ضرورت ہے میری رائے میں تو ایسے شوہروں کو کوئی نہ کوئی مرزا ضرور ملنی چاہیے کہ جو امر دانہ صلاحیت سے محرومی کے باوجود، کسی عورت سے شادی کر کے اسے خلع یا مطلقہ ہونے کی ذمہ داری میں مبتلا کرتے ہیں۔

بہر حال نفس مسئلہ پر مذکورہ بالا آیت بطور نص کے ہے۔ اس کے بعد مزید کچھ کہنے کی ضرورت باقی نہیں رہتی۔

رجم کی سزا

نقطہ نظر

جسٹس ایس۔ اے۔ ربانی

سابق جج سندھ ہائی کورٹ اور فیڈرل شریعت کورٹ

علماء و فقہاء کے تمام تر پرزور فتاویٰ کے باوجود رجم کی سزا کی حیثیت کے بارے میں مسلمانوں میں شکوک و شبہات پائے جاتے ہیں۔ جس کی وجہ دلائل کا منطقی طور پر قابل قبول نہ ہونا ہے، زیادہ تر دلائل تو اس پر منحصر ہوتے ہیں کہ اس معاملے میں فقہاء اور اماموں نے کیا کہا ہے۔ یہ بھی کہا جاتا ہے کہ ایسی ایک آیت (اشیخ و حنفیہ...) نازل ہوئی تھی جس کے الفاظ بعد میں منسوخ کر دیے گئے، لیکن اس کا حکم نافذ رہا۔ یہ بات صریحاً قرآن کی صداقت اور مکمل ہونے کی حقیقت کے خلاف ہے اور اسے مان لیا جائے تو یہ کہا ہی نہیں جاسکتا کہ اصل مکمل قرآن کیا ہے۔ ماضی میں کس نے کیا سمجھا ہے اور کیا کہا ہے، کسی بات کا حتمی ثبوت نہیں ہو سکتا۔ سوائے اللہ اور رسول اللہ ﷺ کے اقوال اور احکام کے۔

علماء یا اہل علم کا کام یہ ہے کہ مشکل اور پیچیدہ معاملات اور مسائل کو آسان کر کے لوگوں کے سامنے رکھیں تاکہ عام لوگ اسے سمجھ سکیں اور اس کا فائدہ اٹھا سکیں، لیکن شاید یہ نفسیاتی مسئلہ ہے کہ تمام فلسفی آسان کو مشکل اور پیچیدہ بنا کر پیش کرتے رہے ہیں۔ اہل علم کو شاید یہ لاشعوری خوف ہوتا ہے کہ اگر اس نے عام اور آسان بات کی تو لوگ اس کے علم پر شبہ کریں گے۔

اللہ تعالیٰ کی طرف سے مقرر کردہ سزائیں کو قرآن میں حدود کا نام نہیں دیا گیا ہے۔ حالانکہ حدود کا لفظ قرآن مجید میں کئی بار استعمال ہوا ہے۔ بہر حال یہ اللہ تعالیٰ کی نافذ کردہ سزائیں ہیں اور کسی کو بھی ان میں رد و بدل کا اختیار نہیں ہے۔ سورۃ النور کی آیت نمبر ۲ میں حکم دیا گیا ہے کہ زانیہ اور زانی دونوں کو سو کوڑے مارو۔ یہاں پر رجم کی سزا کا ذکر نہیں ہے۔ یہاں اس سزا کے موجود ہونے کے باوجود یہ کہا گیا ہے کہ سو کوڑوں کی سزا غیر شادی شدہ لوگوں کے لئے ہے اور شادی شدہ مجرموں کے لئے سزا رجم ہے۔

اسکی دلیل کے لئے سنت اور حدیث کا حوالہ دیا گیا ہے، سوال یہ پیدا ہوا کہ کیا سنت اور حدیث قرآن میں تبدیلی یا اضافہ کر سکتی ہیں؟ جواب دیا گیا کہ یہ اضافہ نہیں وضاحت ہے۔ اسکے لئے نماز

کی مثال دی گئی کہ اسکے طریقہ اور تفصیلات سنت وحدیث سے ملتے ہیں۔ یہ مثال مطمئن نہیں کرتی کیونکہ نماز کے بارے میں قرآن میں صرف یہ کہا گیا ہے کہ نماز قائم کرو۔ اس حکم سے قدرتی طور پر سوال اٹھتا ہے کہ اس کا طریقہ کیا ہوگا۔ جس کا جواب سنت سے مل گیا۔ جبکہ زانیہ اور زانی کو سو کوڑے مارو، کے حکم سے ایسا کوئی سوال قدرتی طور پر نہیں پیدا ہوتا۔ یہ مکمل اور واضح حکم ہے اور یہ سورۃ النور آیت نمبر ۱ میں کہہ بھی دیا گیا ہے۔ نماز سنت کی وضاحت کے بغیر ادا کی ہی نہیں جاسکتی تھی مگر زانی کو سو کوڑے مارے جاسکتے تھے۔

رجم کی سزا کی حیثیت کے تعین کے لئے استدلال اس طرح کیا جاسکتا ہے، مسلمان ہونے کے لئے قرآن کے علاوہ اللہ تعالیٰ کی نازل کردہ اور کتابوں پر بھی ایمان لانا ضروری ہے۔ مسلمانوں کو توراۃ پر ایمان لانا ہے۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ توراۃ اللہ تعالیٰ کے اقوال اور احکامات پر مشتمل کتاب ہے۔ ہم اس سے رجوع اس لئے نہیں کرتے کیونکہ اس میں تحریف ہو چکی ہے اور یہ تعین کرنا مشکل ہے کہ اصل کیا ہے اور تحریف کیا ہے۔ یہودیوں کا جو مقدمہ رسول اللہ ﷺ کے سامنے پیش کیا گیا اس میں رسول اللہ ﷺ نے رجم کی سزا دینے وقت فرمایا: فانی احکم بھائی التورۃ، میں وہی فیصلہ کرتا ہوں جو توراۃ میں ہے۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے تصدیق کر دی کہ یہ حکم توراۃ میں موجود ہے۔

جب رسول اللہ ﷺ نے تصدیق فرمادی کہ رجم کا حکم توراۃ میں موجود ہے، تو اس حکم کی حیثیت یہ ہو گئی کہ یہ اللہ کا حکم ہے۔ اس کی نازل کردہ کتاب میں ہے اور اس کتاب پر ایمان لانا لازمی ہے۔ اس ایمان کے نتیجہ میں اس حکم پر عمل اتنا ہی ضروری ہے جتنا اس حکم پر جو سورۃ النور کی آیت نمبر ۲ میں نازل ہوا ہے۔

دونوں احکام اللہ کے ہیں اور اس کی نازل کردہ کتابوں کے ذریعہ ہم تک پہنچے اور دونوں پر ایمان ہمارے لئے لازمی ہے۔ اس لئے توراۃ میں دیا گیا رجم کا حکم سورۃ النور کی آیت نمبر ۲ میں دئے گئے حکم کے ساتھ نفاذ کے سلسلے میں پڑھا جائے گا، کیونکہ دونوں احکام ایک ہی موضوع کے متعلق ہیں۔

نوٹ: اگر کوئی صاحب علم و دانش اس موضوع پر اپنی رائے دینا چاہیں تو التفسیر کے صفحات اس

بحث کیلئے حاضر ہیں۔ (ادارہ)